

# DIE STADT

Solingen

## AMTSBLATT DER STADT SOLINGEN

Nr. 38 64. Jahrgang Donnerstag, 22. September 2011 Einzelverkauf: 0,50 Euro/Abo: 2,00 Euro

### Sitzungen des Rates der Stadt Solingen, seiner Ausschüsse und der Bezirksvertretungen

26.09.2011, 16:00 Uhr

#### Jugendhilfeausschuss

Theater und Konzerthaus, Zwischenfoyer (1. Etage)

#### Tagesordnung - öffentlicher Teil -

Beantwortung von Anfragen

1. Befangenheitserklärungen
2. Protokoll über die Sitzung am 04.07.2011
3. Bericht aus dem Jugendstadtrat
4. Etatberatungen für den Haushalt 2011  
Entwurf des Haushaltes für das Jahr 2011 einschließlich der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung 2010-2014 und des Haushaltssicherungskonzeptes 2011-2027
5. Kinder- und Jugendförderplan 2009-2014
6. Richtlinien für die wirtschaftliche Jugendhilfe
7. 1. KiBiz Änderungsgesetz;  
hier: Elternbeitragsbefreiung
8. Jugendamtselternbeirat
9. Benennung von Trägervertretern für den Rat der neuen städtischen Kindertagesstätte Schwertstraße in Solingen
10. Auflösung des Bereichs Beschäftigung und Qualifizierung der Bergischen Volkshochschule
11. Zusätzliche Schulsozialarbeit im Rahmen des Bildungs- und Teilhabepakets (BuT)
12. Vorstellung des Interkulturellen Gesamtkonzeptes Vision 2020
13. Verschiedenes

#### Tagesordnung - nichtöffentlicher Teil -

Beantwortung von Anfragen

1. Befangenheitserklärungen
2. Protokoll über die Sitzung am 04.07.2011
3. Verschiedenes

26.09.2011, 17:00 Uhr

#### Bezirksvertretung Ohligs/Aufderhöhe/Merscheid

Ehem. Rathaus Ohligs, Merscheider Straße 3 – Sitzungssaal

#### Tagesordnung - öffentlicher Teil -

Beantwortung von Anfragen

1. Befangenheitserklärungen
2. Protokoll über die 12. Sitzung der Bezirksvertretung Ohligs/Aufderhöhe/Merscheid am 27.06.2011
3. Freie Budgetmittel 2011
4. Bürgerbeteiligung Winterdienst und Straßenunterhaltung  
hier: Ergebnisse und Handlungsempfehlungen
5. Entwurf des Haushaltsplanes für das laufende Haushaltsjahr 2011 einschließlich der mittelfristigen Finanzplanung für die Jahre 2010 bis 2014 und des Haushaltssicherungskonzeptes 2011 bis 2027  
hier: Mitwirkung gemäß § 37 Abs. 4 GO NW
6. Haushaltssicherungskonzept 2010-2013  
hier: Ausweitung der Parkraumbewirtschaftung (HSK M 201)
7. Verkehrssituation Untengönrather Straße und Martinstraße  
- Sachstandsbericht -

---

#### Herausgeber:

Stadt Solingen, Der Oberbürgermeister, Pressestelle, Stadt Solingen, Postfach 10 01 65, 42601 Solingen. Verantwortlich: Birgit Wenning-Paulsen, Fon (0212) 290-2613. Redaktion: Ilka Fiebich, Fon 290-2791, Fax 290-2209. Gestaltung & Druck: Stadtdienst Mediengestaltung & Druck der Stadt Solingen. Vertrieb: B. Boll, Verlag des Solinger Tageblattes (GmbH & Co.), Mummstraße 9, Postfach 10 12 26, 42648 Solingen, Telefon 299-0. Nachdruck und Veröffentlichungen jeder Art sind nur mit Genehmigung des Herausgebers zulässig. Erscheint wöchentlich.

Die öffentlichen Sitzungsunterlagen sind im Büro des Oberbürgermeisters, Ratsangelegenheiten, Rathausplatz 1, 42651 Solingen, einzusehen.

8. Schäden am Isarweg  
hier: Antrag der Bezirksfraktion Bündnis 90/  
Die Grünen vom 11.09.2011
9. Bauleitplanung Freizeitanlage Aufderhöhe  
Information über das Ergebnis der öffentlichen  
Auslegung sowie Satzungsbeschluss zum Bebauungs-  
plan H 571 für das Gebiet Freizeitanlage Aufderhöhe  
(Beschluss 3)  
- Stadtbezirk Ohligs/Aufderhöhe/Merscheid -
10. Verschiedenes

26.09.2011, 17:00 Uhr

#### **Zuwanderer- und Integrationsrat**

Theater und Konzerthaus – Kammermusiksaal

#### **Tagesordnung - öffentlicher Teil -**

Beantwortung von Anfragen

1. Befangenheitserklärungen
2. Protokoll über die 09. Sitzung am 27.06.2011
3. Interkulturelles Gesamtkonzept „Vision 2020“
4. Etatberatungen für den Haushalt 2011  
Entwurf des Haushaltes für das Jahr 2011 einschließ-  
lich der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung  
2010-2014 und des Haushaltssicherungskonzeptes  
2011-2027
5. Förderanträge  
hier: Fortführung der Beratung vom 27.06.2011
6. Bevölkerungsbericht der Stadt Solingen
7. Berichte aus den Gremien  
hier: Antrag der CDU-Bezirksfraktion vom 22.07.2011
8. Berichte von der LAGA NRW
9. Verschiedenes

#### **Tagesordnung - nichtöffentlicher Teil -**

Beantwortung von Anfragen

1. Befangenheitserklärungen
2. Protokoll über die 09. Sitzung am 27.06.2011
3. Aussprache
4. Verschiedenes

27.09.2011, 16:00 Uhr

#### **Ausschuss für Schule und Weiterbildung**

Hauptschule Höhscheid, Kanalstraße 20, Neubau –  
Raum 67a+b (Konferenzraum)

#### **Tagesordnung - öffentlicher Teil -**

Beantwortung von Anfragen

1. Befangenheitserklärungen
2. Protokoll über die 12. Sitzung des Ausschusses für  
Schule und Weiterbildung am 19.07.2011
3. Vorstellung des Interkulturellen Gesamtkonzeptes  
Vision 2020
4. Auflösung des Bereichs Beschäftigung & Qualifizierung  
der Bergischen Volkshochschule
5. Schulentwicklungsplanung  
Inklusion an Schulen - Umsetzung der UN-Behinderten-  
rechtskonvention

6. Entwurf des Haushaltes für das Jahr 2011 einschließ-  
lich der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung  
2010-2014 und des Haushaltssicherungskonzeptes  
2011-2027
  - Produktbereich 1.21 - Schulträgeraufgaben -  
Produktgruppen 1.21.01 bis 1.21.08
7. Verschiedenes

#### **Tagesordnung - nichtöffentlicher Teil -**

Beantwortung von Anfragen

1. Befangenheitserklärungen
2. Protokoll über die 12. Sitzung des Ausschusses für  
Schule und Weiterbildung am 19.07.2011
3. Verschiedenes

27.09.2011, 16:00 Uhr

#### **Ausschuss für Soziales, Gesundheit, Wohnungs- wesen, Senioren und Beschäftigungsförderung**

Theater und Konzerthaus - Kammermusiksaal

#### **Tagesordnung - öffentlicher Teil -**

Beantwortung von Anfragen

1. Befangenheitserklärungen
2. Protokoll der 14. Sitzung am 28.06.2011
3. Quartier Hasseldelle  
Antrag der CDU-Ratsfraktion vom 08.09.2011
4. Rentenberatung  
gemeinsamer Antrag der Ratsfraktionen SPD, BfS,  
B90/Die Grünen - o.L., Die Linke vom 12.09.2011
5. Leistungen der Eingliederung in Arbeit nach SGB II  
gemeinsamer Antrag der Ratsfraktionen SPD, BfS,  
B90/Die Grünen - o.L., Die Linke, vom 10.09.2011
6. Pflegeberatung in türkischer Sprache  
Antrag der Ratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen -  
offene Liste vom 15.09.2011
7. Umsetzung Optionskommune  
hier: mündlicher Sachstandsbericht
8. Etatberatungen für den Haushalt 2011  
Entwurf des Haushaltes für das Jahr 2011 einschließ-  
lich der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung  
2010-2014 und des Haushaltssicherungskonzeptes  
2011-2027
9. Laiendefibrillatoren
10. Entlastung des Betriebsausschusses Altenzentren für  
die Wirtschaftsjahre bis 2010
11. Verschiedenes

#### **Tagesordnung - nichtöffentlicher Teil -**

Beantwortung von Anfragen

1. Befangenheitserklärungen
2. Protokoll der 14. Sitzung am 28.06.2011
3. Protokoll der gemeinsamen Sitzung des ASGWSB und  
BA am 14.07.2011
4. Verlängerung des Mietvertrags für das Teilobjekt  
Kronprinzenstraße (Nr. 18/20)
5. 2. Quartalsbericht der Altenzentren der Stadt Solingen  
gemeinnützige GmbH

6. Vorberatung von Gesellschafterbeschlüssen der Altenzentren der Stadt Solingen gemeinnützige GmbH im schriftlichen Umlaufverfahren
7. Vorberatung von Gesellschafterbeschlüssen der Städtisches Klinikum Solingen gemeinnützige GmbH im schriftlichen Umlaufverfahren
8. Verschiedenes

7. Seminar der Landessenorenvertretung „Sicher im Internet“
8. Bürgerbeteiligung Winterdienst und Straßenunterhaltung  
hier: Ergebnisse und Handlungsempfehlungen
9. Berichte aus den Ausschüssen und Gremien
10. Verschiedenes

27.09.2011, 16:00 Uhr

#### **Sportausschuss**

Sporthalle Klingenhalle, Kottestr. 9, 42655 Solingen – Foyer

*Vor der Sportausschusssitzung findet um 15.00 Uhr die Besichtigung des Schlagkäfigs im Baseballpark Weyersberg statt. Danach besteht um 15.30 Uhr die Möglichkeit, die durchgeführten Maßnahmen zur Ertüchtigung der Sporthalle Klingenhalle für die Handball-Bundesliga zu besichtigen.*

#### **Tagesordnung - öffentlicher Teil -**

Beantwortung von Anfragen

1. Befangenheitserklärungen
2. Protokoll über die 10. Sitzung des Sportausschusses am 04.07.2011
3. Etatberatungen für den Haushaltsplan 2011  
Entwurf des Haushaltes für das Jahr 2011 einschließlich der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung 2010-2014 und des Haushaltssicherungskonzeptes 2011-2027
4. Sportpauschale
5. Nachbetrachtung Bäderworkshop
6. Damenschwimmangebot/Schwimmen für muslimische Frauen und Mädchen  
Antrag vom 07.09.2011 Bündnis 90/Die Grünen - offene Liste
7. Verschiedenes

#### **Tagesordnung - nichtöffentlicher Teil -**

Beantwortung von Anfragen

1. Befangenheitserklärungen
2. Protokoll über die 10. Sitzung des Sportausschusses am 04.07.2011
3. Verschiedenes

28.09.2011, 09:30 Uhr

#### **Seniorenbeirat**

SeniorenWohnen des SBV Solingen, Neuenhofer Straße 128 – Bewohnertreff

#### **Tagesordnung - öffentlicher Teil -**

Beantwortung von Anfragen

1. Protokoll der 17. Sitzung des Seniorenbeirats am 22.06.2011
2. Kurzinformation zur Seniorenwohnanlage Weegerhof
3. Aktuelles
4. Demografischer Wandel, Bevölkerungsprognose
5. Ehrenamtskarte
6. Gerhard-Berting-Haus, aktuelle Entwicklung

29.09.2011, 17:00 Uhr

#### **Ausschuss für Kultur, Stadtmarketing und Tourismus**

Theater und Konzerthaus – Kammermusiksaal

#### **Tagesordnung - öffentlicher Teil -**

Beantwortung von Anfragen

1. Befangenheitserklärungen
2. Protokoll über die 10. Sitzung des AKST am 30.06.2011
3. Parkraumbewirtschaftung an den Standorten Theater und Konzerthaus sowie Rathausplatz 1  
hier: Umsetzung der HSK-Maßnahme M201
4. Auflösung des Bereichs Beschäftigung & Qualifizierung der Bergischen Volkshochschule
5. Etatberatungen für den Haushalt 2011  
Entwurf des Haushaltes für das Jahr 2011 einschließlich der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung 2010-2014 und des Haushaltssicherungskonzeptes 2011-2027
6. Gründung der Gesellschaft Zentrum für verfolgte Künste GmbH  
hier: Umsetzung aufsichtsbehördlicher Vorgaben
7. Jahresbericht 2010 der Stadtbibliothek Solingen
8. Verschiedenes

#### **Tagesordnung - nichtöffentlicher Teil -**

Beantwortung von Anfragen

1. Befangenheitserklärungen
2. Protokoll über die 10. Sitzung des AKST am 30.06.2011
3. Verschiedenes

## **BEKANNTMACHUNG**

### **Adressenänderung Ratsmitglied**

Ratsmitglied Herr Arne Pidun ist ab sofort unter folgender Anschrift zu erreichen:  
Spatenweg 11  
42655 Solingen

## BEKANNTMACHUNG

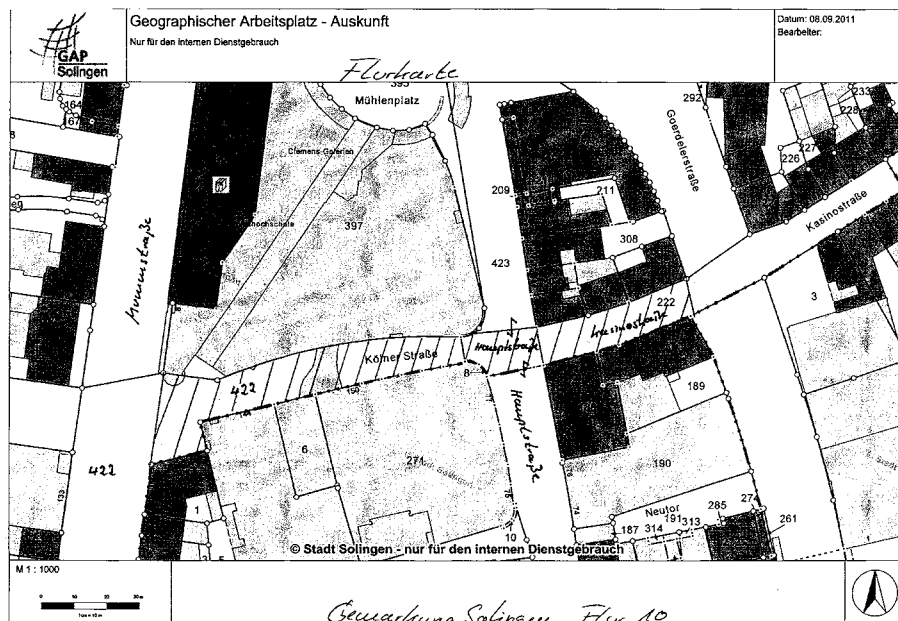
### Ergänzende Widmung von Teilstücken der Kasinostraße, der Hauptstraße und der Kölner Straße für den öffentlichen Verkehr

Gemäß § 6 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen (StrWG NRW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.1995 (GV NRW S. 1028) wird der Widmungsinhalt von Teilstücken der Kasinostraße, der Hauptstraße und der Kölner Straße in Ergänzung der Widmungsverfügung vom 18.02.2010 erweitert.

Es handelt sich hierbei um folgende Grundstücke:

- 1. Kasinostraße**  
- Teilstück von Goerdelerstraße bis Hauptstraße -  
Gemarkung Solingen, Flur 10, Teilfläche aus dem Flurstück 222
- 2. Hauptstraße**  
- Teilstück von Kasinostraße bis Kölner Straße -  
Gemarkung Solingen, Flur 10 Teilfläche aus dem Flurstück 423
- 3. Kölner Straße**  
- Teilstück von Hauptstraße bis Mummstraße -  
Gemarkung Solingen, Flur 10, Teilfläche aus dem Flurstück 422

Die unter Ziffern 1-3 aufgeführten Straßenteilstücke sind in beigefügter Flurkarte schraffiert gekennzeichnet. Die Flurkarte ist Bestandteil dieser Verfügung. Der Gemeingebrauch wird auf die Nutzungsart „Radfahren“ erweitert.



### Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage beim Verwaltungsgericht Düsseldorf, Bastionstraße 39, 40213 Düsseldorf erhoben werden. Die Klage ist schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle zu erklären. Wird die Klage schriftlich eingereicht, so empfiehlt es sich, ihr zwei Abschriften beizufügen.

Die Klage muss den Kläger, den Beklagten und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen. Sie soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, die angefochtene Verfügung soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden.

Sollte die Frist durch das Verschulden eines vom Kläger Bevollmächtigten versäumt werden, so würde dessen Verschulden dem Kläger zugerechnet werden.

Solingen, 08.09.2011

Stadt Solingen  
Staddienst Planung, Mobilität und Denkmalpflege  
Der Oberbürgermeister

Im Auftrag  
Sommerfeld

## BEKANNTMACHUNG

Für die unten genannte Ausschreibung wird folgende Bekanntmachung veröffentlicht:

Nummer: V11/90-93/295  
Maßnahme:  
Titel: Inlinerarbeiten in den Städten Solingen und Haan

- a) Name, Anschrift, Telefon-, Telefaxnummer sowie E-Mailadresse des Auftraggebers (Vergabestelle):  
**Stadt Solingen Servicestelle Beschaffung Postfach 100165 42601 Solingen Deutschland**
- b) Gewähltes Vergabeverfahren:  
**Beschränkte Ausschreibung nach öffentlichem Teilnahmewettbewerb [VOB]**
- c) Gegebenenfalls Auftragsvergabe auf elektronischem Wege und Verfahren der Ver- und Entschlüsselung:
- d) Art des Auftrags:  
**Bauftrag**
- e) Ort der Ausführung:  
**42601 u.a Stadtgebiete der Städte Solingen und Haan**
- f) Art und Umfang der Leistung:  
**Ca. 4.250 m Schlauchreliningarbeiten für Abwasserkanäle DN 200 bis DN 700 im Warmwasser- oder Dampfahärtungsverfahren einschl. ca. 100 Stck Schachtsanierungen in den Stadtgebieten Solingen und Haan. Die Sanierungsarbeiten sind innerhalb eines Jahres abzuschließen. Der Einbau muss über mehrere Schächte bei Abwinkelungen von bis zu 30 Grad bis zu einer Gesamtlänge von mind. 400 m möglich sein, ohne dass Umbauarbeiten in den Schächten erforderlich werden. Das Einbauverfahren darf keine Vorabdichtung bei Infiltrationen benötigen, Muffenversätze von bis zu 5 cm müssen ohne Vorarbeiten zu sanieren und der Einsatz auch bei Außentemperaturen von unter +5 °C möglich sein.**
- g) Angaben über den Zweck der baulichen Anlage oder des Auftrags, wenn auch Planungsleistungen gefordert werden:
- h) Falls die bauliche Anlage oder der Auftrag in mehrere Lose aufgeteilt ist, Art und Umfang der einzelnen Lose und Möglichkeit, Angebote für eines, mehrere oder alle Lose einzureichen:
- i) Zeitpunkt, bis zu dem die Bauleistungen beendet werden sollen oder Dauer des Bauleistungsauftrags; sofern möglich, Zeitpunkt, zu dem die Bauleistungen begonnen werden sollen:  
**Von: 01.12.2011 Bis: 30.11.2012**
- j) Gegebenenfalls Angaben nach §8 Absatz 2 Nummer 3 zur Zulässigkeit von Nebenangeboten:
- k) Name und Anschrift, Telefon- und Faxnummer, E-Mailadresse der Stelle, bei der die Vergabeunterlagen und zusätzlichen Unterlagen angefordert und eingesehen werden können:  
**Stadt Solingen Konzernservicestelle Beschaffung – Submissionsstelle Bonner Str. 100 42601 Solingen Tel.:(49) 212 2906652 Fax:(49) 212 2906695 Sie haben die Möglichkeit der elektronischen Angebotsabgabe. Weitere Informationen und diese Bekanntmachung finden Sie unter:**
- l) Gegebenenfalls Höhe und Bedingungen für die Zahlung des Betrags, der für die Unterlagen zu entrichten ist:
- m) Bei Teilnahmeantrag: Frist für den Eingang der Anträge auf Teilnahme, Anschrift, an die diese Anträge zu richten sind, Tag, an dem die Aufforderungen zur Angebotsabgabe spätestens abgesandt werden:  
**Frist Teilnahmeantrag: 04.10.2011 23:59:00 voraussichtliches Datum Aufforderung zur Angebotsabgabe: 19.10.2011 00:00:00**
- n) Frist für den Eingang der Angebote:  
**06.10.2011 23:59:00**
- o) Anschrift, an die die Angebote zu richten sind, gegebenenfalls auch Anschrift, an die Angebote elektronisch zu übermitteln sind:  
**Stadt Solingen Konzernservicestelle Beschaffung – Submissionsstelle Bonner Str. 100 42601 Solingen Tel.:(49) 212 2906652 Fax:(49) 212 2906695 Sie haben die Möglichkeit der elektronischen Angebotsabgabe. Weitere Informationen und diese Bekanntmachung finden Sie unter:**
- p) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen:  
**Deutsch**
- q) Datum, Uhrzeit und Ort des Eröffnungstermins sowie Angabe, welche Personen bei der Eröffnung der Angebote anwesend sein dürfen:
- r) Gegebenenfalls geforderte Sicherheiten:

- s) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen Vorschriften, in denen sie enthalten sind:
- t) Gegebenenfalls Rechtsform, die die Bietergemeinschaft nach der Auftragsvergabe haben muss:
- u) Verlangte Nachweise für die Beurteilung der Eignung des Bewerbers oder Bieters:  
***Verleihungsurkunde des RAL Gütezeichens Gruppe S des Güteschutzes Kanalbau e. V. . Referenzliste über Projekte ähnlicher Größenordnung mit Ansprechpartner des AG. Nachweis eines zertifizierten Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001. Ausführliche technische Beschreibung der Verfahren einschl. der DIBT-Zulassungen Die Sanierungsarbeiten sind innerhalb eines Jahres abzuschließen. Der Einbau muss über mehrere Schächte bei Abwinkelungen von bis zu 30 Grad bis zu einer Gesamtlänge von mind. 400 m möglich sein, ohne dass Umbauarbeiten in den Schächten erforderlich werden. Das Einbauverfahren darf keine Vorabdichtung bei Infiltrationen benötigen, Muffenversätze von bis zu 5 cm müssen ohne Vorarbeiten zu sanieren und der Einsatz auch bei Außentemperaturen von unter +5 °C möglich sein Referenzen über vergleichbare Arbeiten***
- v) Zuschlagsfrist:
- w) Name und Anschrift der Stelle, an die sich der Bewerber oder Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:  
***VOB Beschwerdestelle bei der Bezirksregierung Düsseldorf***